

Orquesta Sinfónica de Navarra
Nafarroako Orkestra Sinfonikoa

Temporada 24-25 Denboraldia
METAMORFOSIS

ABONO 5 ABONUA

El aire, el agua y la noche Airea, ura eta gaua

Orquesta
de la Comunidad de Madrid

Guy Braunstein

Violín | Biolina

Alondra de la Parra

Directora | Zuzendaria

16/01/2025 Pamplona | Iruña

 **ORGAM**



FUNDACIÓN
BALUARTE
FUNDAZIOA



ORQUESTA
SINFÓNICA
DE NAVARRA

NAFARROAKO
ORKESTRA
SINFONIKOA

MÚSICA | MUSIKA

f FUNDACIÓN
BALUARTE
FUNDAZIOA

Le recomendamos los siguientes espectáculos de la Temporada 24-25 de Fundación Baluarte.

Temporada principal **24**
Denboraldi nagusia **25**



JANINE JANSEN

Violín | Biolina

Denis Kozhukhin
Piano | Pianoa



12/04
19:30



SAMUEL MARIÑO

Sopranista



09/05
19:30



JAVIER CAMARENA

Tenor | Tenorra



09/06
19:30

ABONO 5 ABONUA

El aire, el agua y la noche
Airea, ura eta gaua



Orquesta de la
Comunidad de Madrid



Guy Braunstein
Violín | Biolina



Alondra de la Parra
Director | Zuzendaria

Primera parte | Lehen zatia

Grażyna Bacewicz (1909-1969)

Obertura [6']

Antonín Dvořák (1841-1904) (Arr. Guy Braunstein)

Fantasia sobre Rusalka [24']

Segunda parte | Bigarren zatia

Nikolai Rimsky-Korsakov (1844-1908)

Sheherezade, op.35 [35']

1. El mar y el barco de Simbad
2. La historia del príncipe Kalendar
3. El joven príncipe y la joven princesa
4. Festival en Bagdad; El mar; El barco se estrella en el acantilado coronado por un guerrero de bronce

La fascinación por lo exótico, por los aromas y los misterios orientales llevaron a **Rimsky-Korsakov** a componer una maravilla de la orquestación, su suite sinfónica *Scheherazade op. 35*, exquisita versión musical de *Las mil y una noches*, estrenada el 3 de noviembre de 1888 en San Petersburgo. Como buen hijo y nieto de marineros, Rimsky-Korsakov manifestó sus pasiones, la música y la mar, y se dejó llevar por su inspiración. El compositor llenó de colorido tímbrico su orquesta y dibujó con sonidos las mágicas atmósferas nocturnas de aquellos cuentos con los que cada noche Scheherazade cautivaba al sultán.

La inspiración de los títulos de cada movimiento de la suite alude libremente a un pasaje o cuento diferente. Sin embargo, el compositor explicó en su autobiografía *Crónicas de mi vida musical* que su intención era dar rienda suelta a la imaginación de cada oyente: "*Me propuse que si al oyente le gustaba mi obra sinfónica experimentase la impresión de una narración oriental sobre numerosos y variados cuentos fantásticos, y no solamente cuatro piezas que se suceden sin variedad en el material temático*". Si parece que caracterizó algunos personajes de los cuentos a través de la música de cada sección.

El carácter poderoso del Sultán se presenta en el motivo inicial del número titulado *El mar y el barco de Simbad* y la dulzura y sensualidad de Scheherazade viven en la ondulada melodía del violín. Ambos personajes y temas musicales se intercalan a lo largo de toda la obra; en el movimiento central sobre pasajes de arpeggios que mecen el barco de Simbad, navegando sobre unas olas cada vez más fuertes bajo una tempestad de sonoridad imponente. En *El cuento del príncipe Kalender*, el fagot es la voz del príncipe, y el misterio oriental es el anticipo de aventuras y aceleradas emociones con final triunfal. Los diálogos entre las diferentes secciones orquestales son magníficos.

El amor entre *El joven príncipe y la joven princesa* encuentra en la melodía de la cuerda una voz apasionada. A través del violonchelo, habla nervioso el príncipe; con la alegría y sensualidad del clarinete responde la princesa. La alegría con la que Scheherazade narra el cuento se mezcla con la culminación sinfónica de este amor. Pero la inmensidad del mar, con sus peligros, se presenta de nuevo en la orquestación de *Festival en Bagdad. El mar. El barco se estrella contra un acantilado*. A través de la bella voz violinística de Scheherazade, intuimos que las historias no terminan aquí, que las seguirá contando otras mil y una noches.

La magia de las leyendas checas nacidas de misterios y espíritus acuáticos inspiró a **Antonín Dvořák** en la composición de su maravillosa ópera *Rusalka*, estrenada en Praga el 31 de marzo de 1901. La ópera narra la conmovedora historia de una ninfa, hija del espíritu del lago, que se enamora de un príncipe humano y desea transformarse en una mujer, sufre el desengaño y finalmente alcanza el amor con la muerte del amado en sus brazos para transformarse de nuevo en ninfa del lago. Siguiendo la tradición romántica de **Liszt**, el violinista y compositor **Guy Braunstein** ha abordado arreglos de algunos de los fragmentos más emotivos de la primera parte de la ópera de Dvořák, entre ellos, la célebre *Canción de la Luna*. Su *Rapsodia para violín y orquesta* sobre temas de *Rusalka* es una mezcla de virtuosismo y sensibilidad en la que Braunstein consigue dar voz a las bellísimas melodías de Dvořák sin olvidar la esencia romántica de la obra original. Siguiendo la estela de los grandes violinistas judíos, para Braunstein la música debe vivir "*una constante renovación*".

Virtuosa del violín y compositora valiente, **Grażyna Bacewicz** (1909-1969) abrió camino a numerosas mujeres compositoras. Aconsejada por **Szymanowski**, Bacewicz acudió a las clases de **Nadia Boulanger** en París durante la década de 1930. De vuelta en Varsovia, trabajó como concertino de la Orquesta de la Radio Polaca y durante la Segunda Guerra Mundial dio conciertos clandestinos para el Consejo Principal de Socorro. Compuso su Obertura en plena ocupación nazi, en 1943, y la partitura tuvo que esperar dos años para ser estrenada, durante el Festival de Música Contemporánea de Cracovia (1945).

La partitura comienza con los timbales, en un crescendo orquestal, con ligereza y brillantez tímbrica. Contrasta una sección más tranquila y de dinámicas suaves antes de crecer de nuevo en intensidad, con Tiempos frenéticos y repletos de energía. Su virtuosismo orquestal es magnífico y consigue llegar a un clímax triunfal al que contribuyen sin duda las fanfarrias de la sección de metal. Su forma, bien definida, responde a uno de los pilares compositivos de Bacewicz, que lo explicó con las siguientes palabras: "*Presto mayor atención a la forma. Si estás construyendo algo, no amontonarás piedras al azar unas sobre otras. Es lo mismo que una obra musical. Los principios de construcción no tienen por qué ser anticuados. La música puede ser simple o compleja (...) pero tiene que estar bien construida*".

Exotikoarekiko, ekialdeko misterio eta lurrinekiko, lilurak eraman zuen **Rimsky-Korsakov** orkestrazioaren gauza miragarri bat konposatzera, *Xeherezade Op. 35* suite sinfonikoa, *Mila gau eta bat gehiago* lanaren musika-bertsio bikaina, 1888ko azaroaren 3an estreinatua San Petersburgon. Marinelen seme eta biloba on moduan, Rimski-Korsakovek bere pasioak adierazi zituen, musika eta itsasoa, eta inspirazioari bera eramaten utzi zion. Konpositoreak kolore tinbrikoz bete zuen bere orkestra eta soinuekin marraztu zituen gauero Xeherezadek sultana liluratzeko kontatzen zituen ipuin haietako gau-atmosfera magikoak.

Suiteko mugimendu bakoitzaren izenburuaren inspirazioak pasarte edo ipuin desberdin bati egiten dio aipamena. Edonola ere, konpositoreak *Nire musika-bizitzaren kronikak* autobiografian azaldu zuen bere asmoa zela entzule bakoitzaren irudimenari amain ematea: “*Xede hartu nuen, entzuleak gogoko bazuen nire lan sinfonikoa, ipuin fantastiko ugari eta askotarikoei buruzko ekialdeko kontaketa baten iruditua senti zezala, eta ez soilik elkarri jarraitzen dioten lau pieza, aniztasunik gabe material tematikoan*”. Badirudi ipuinetako pertsonaia batzuk ezaugarritu zituela sail bakoitzeko musikaren bidez.

Sultanaren izaera boteretsua *Itsasoa eta Sinbaden itsasontzia* izenburuko zenbakiaren hasierako motiboan ageri da, eta Xeherezaderen ezintasuna eta sentsualitatea biolinaren doinu izurtuan bizi da. Bi pertsonaia eta musika-gaiak lan osoan txandakatzen dira; Sinbaden itsasontzia kulunkatzen duten arpegioen pasarteei buruzko mugimendu nagusian, sonoritate ikaragarriko ekaitz baten pean gero eta indartsuagoak diren olatu batzuen gainean nabigatzen. *Kalendar printzearen ipuina* izenekoan, fagota printzearen ahotsa da, eta ekialdeko misterioa amaiera handi eta arrakastatsua duten abentura eta emozio grinatsuen aurrerapena da. Orkestrako sail desberdinaren arto elkarriketak zoragarri dira.

Printze gaztearen eta printzesa gaztearen arto maitasunak ahots suharra aurkituko du hariaren doinuan. Biolontxeloaren bidez, printzeak urduri hitz egingo du; printzesak klarinetearen alaitasun eta sentsualitatearekin erantzungo dio. Xeherezadek ipuina kontatzean duen alaitasuna maitasun horren goren une sinfonikoarekin nahastuko da. Baina itsasoaren mugagabetasuna, bere arriskuekin, berriro agertuko da *Jaialdia Bagdaden. Itsasoa. Itsasontziak itsaslabarra jo du* mugimenduaren orkestrazioan. Xeherezaderen ahots biolinistiko ederraren bidez, susmatzen dugu istorioak ez direla hemen amaitzen, beste mila gau eta bat gehiagotan kontatzen jarraituko duela.

Uretako misterio eta espirituetatik jaiotako Txekiako elezaharren magia **Antonin Dvořák** inspirazioa izan zen *Rusalka* opera zoragarriaren konposizioan. Hain zuzen, 1901eko martxoaren 31n estreinatua zuen, Pragan. Operak ninfa baten istorio hungigarria kontatzen du, aintzirako espirituaren alabarena. Ninfa hori gizakia den printze batez maiteminduko da eta emakume bihurtu nahiko du, desengainua pairatuko du eta azkenean maitasuna lortuko du, maitea bere besoetan hilda, berriro ere aintzirako ninfa bihurtzeko. **Liszten** tradizio erromantikoari jarraituta, **Guy Braunstein** israeldar biolinista eta konpositoreak Dvořáken operaren lehen zatia pasarte emotiboenetako batzuen moldaketei heldu die, haien artean, *Ilargiaren abestia* ospetsua. *Rusalka* operako abestiei buruzko *Biolin eta orkestrarako rapsodia* bertuosismo eta sentsibilitate nahasketa bat da, eta bertan Braunsteinek Dvořáken doinu ezin ederragoei ahotsa ematea lortuko du, jatorrizko lanaren esentzia erromantikoa ahaztu gabe. Biolinista judu handien lorratzari jarraituta, Braunsteinen ustez, musikak *etengabe*ko berrikuntza eduki behar du.

Biolinaren bertuosoa eta konpositore ausarta, **Grażyna Bacewicz** (1909-1969) emakume konpositore ugari zabaldu zien bidea. **Szymanowski**ren aholkuei jarraituta, Bacewicz **Nadia Boulanger**ren eskoletara joan zen Parisen 1930eko hamarkadan. Varsoviara itzuli zenean, Poloniako Irratiaren Orkestrako concertinoa izan zen, eta Bigarren Mundu Gerran kontzertu klandestinoak eman zituen Sorospeneren Kontseilu Nagusirako. Okupazio nazi betearen konposatu zuen bere Obertura, 1943an, eta partiturak bi urte itxaron behar izan zituen estreinatua izateko, Krakoviako Musika Garaikideko Jaialdian (1945).

Tinbalek hasiko dute partitura, orkestra-crescendo batean, arintasun eta distira tinbrikoarekin. Kontrastea dakar sail lasaia eta dinamika leunetako batek, berriro ere intentsitatean hazi aurretik, aldi frenetikoekin eta energiak betetakoekin. Bere orkestra-bertuosismoa egundokoa da, eta klimax handi batera iristea lortuko du, zalantzarik gabe, metalen saileko fanfarreek lagunduko duten klimax handi batera. Bere formak, ongi definituta, Bacewicz-en konposizio-zutabeetako bati erantzuten dio, zeinak hitz hauekin azaldu zuen: “*Arreta handiagoa jartzen diot formari. Zerbait eraikitzen ari bazara, ez dituzu harriak ausaz pilatuko, batzuk bestean gainean. Musika-lan batean gauza berbera gertatzen da. Eraikuntzaren printzipioek ez dute zertan zaharkitua izan. Musika soila edo konplexua izan daiteke (...), baina ongi eraikita egon behar du*”.



© David Mudarra

Orquesta de la Comunidad de Madrid

Surgida en 1987 con el apoyo de la Consejería de Cultura, Turismo y Deportes de la Comunidad de Madrid, la Orquesta de la Comunidad de Madrid desarrolla su actividad a través de numerosos proyectos y ciclos artísticos en diferentes instituciones.

Destaca su Ciclo Sinfónico-Coral en el Auditorio Nacional de Música, siendo también habitual su presencia en la Fundación Canal, los Teatros del Canal y el Teatro Auditorio de San Lorenzo de El Escorial. También, además de participar en distintos festivales nacionales e internacionales y eventos en la Comunidad de Madrid, desde 1998 ocupa la plaza de orquesta titular del Teatro de la Zarzuela, haciendo de este género uno de sus sellos identitarios.

Fuera de nuestras fronteras también ha actuado en algunos de los teatros más relevantes del mundo, como el Carnegie Hall de Nueva York o el Teatro La Fenice de Venecia, así como en distintos festivales latinoamericanos y asiáticos, contando con directores invitados como Leopold Hager, Lorin Maazel o Jesús López Cobos.

Tras el paso de Miguel Groba (1987-2000), José Ramón Encinar (2000-2013), Víctor Pablo Pérez (2013-2021) y Marzena Diakun (2021-2024), Alondra de la Parra es su directora titular y artística desde la temporada 24/25.

Más información





© Boaz Arad

Guy Braunstein

Violín | Biolina

Una combinación única de virtuosismo, moderación y creatividad: esto es lo que representa el violinista, director y compositor Guy Braunstein. Como pocos, no solo sabe convencer al público con su música, sino también desafiarlo: ya sea con programas exigentes, interpretaciones sofisticadas o con sus propias obras y arreglos, Guy Braunstein pretende sorprender y reinventar. Aunque fácilmente se le puede encuadrar en la “tradicción de los grandes violinistas judíos como Mischa Elman e Isaac Stern” (*Telegraph*), para él la música vive no solo de su propia historia sino de una perpetua renovación, actualización y giros inesperados.

Ha actuado con orquestas de renombre como la Tonhalle Orchestra Zurich, Boston Symphony Orchestra, Philharmonia Londres o Berlin Philharmonic. Sus compañeros musicales incluyen a Schiff, Mehta, Pollini, Fedoseyev, Bronfman, Barenboim, Rattle, Argerich, Uchida, von Dohnányi, Lang Lang, Ax, Andris Nelsons y Bychkov.

También está presente en los escenarios de conciertos internacionales como director: fue director y artista residente de la Orquesta Sinfónica de Hamburgo y la Sinfónica de Trondheim y trabaja con orquestas como las Filarmónicas de Helsinki, Rotterdam, Israel o Queensland.



© David Ruano

Alondra de la Parra

Directora | Zuzendaria

Alondra de la Parra ha dirigido algunas de las orquestas más renombradas del mundo, como la Orchestre de Paris, la London Philharmonic Orchestra, Tonhalle-Orchester Zürich, WDR Symphony Orchestra, la BBC Philharmonic, la Rundfunk-Sinfonieorchester de Berlín y L'Orchestra - Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

En 2016, fue nombrada directora musical de Queensland Symphony Orchestra, puesto que ocupó hasta 2019. En abril de 2022, fue nombrada principal directora invitada de la Orchestra Sinfonica di Milano.

En septiembre de 2024, asume el puesto de directora titular y artística de la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid. En sus más recientes temporadas destaca la dirección de *Turandot* con la Orquesta Sinfónica del Teatro del Liceu, así como la dirección del nuevo ballet *Como agua para chocolate*, coproducido entre el Royal Opera House y la American Ballet Theatre, bajo la coreografía de Christopher Wheeldon.

El universo musical de De la Parra no se restringe al escenario sinfónico clásico, promoviendo diferentes proyectos multidisciplinares para acercar la música sinfónica a todo tipo de públicos.

F FUNDACIÓN
BALUARTE
FUNDAZIOA





ORQUESTA
SINFÓNICA
DE NAVARRA

NAFARROAKO
ORKESTRA
SINFONIKOA

Calle Sandoval 6
31002 Pamplona-Iruña
948 229 217

www.orchestadenavarra.es
info@orchestadenavarra.es

 [orquestasinfonicadenavarra](https://www.instagram.com/orquestasinfonicadenavarra)

 [orquestanavarra](https://twitter.com/orquestanavarra)

 [OrquestaSinfonicaDeNavarra](https://www.facebook.com/OrquestaSinfonicaDeNavarra)




Reciba las novedades de Fundación Baluarte
y Orquesta Sinfónica de Navarra en su Whatsapp.
Envíe "alta" al +34 636 86 32 57
y agréguenos a su agenda.

Conozca nuestra
Temporada 24-25
METAMORFOSIS



Ezagutu gure
24-25 Denboraldia
METAMORFOSIS

 Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernuia

 Fundación "la Caixa"

FUNDACIÓN
CAJA NAVARRA

 NAFARROAKO KUTXA
FUNDAZIOA

 AUTOISTAS
DE NAVARRA

 MONDRAGON
HUMANITY
AT MORE
 HUMANIDAD
AT MORE



Este programa ha sido impreso con papel
proveniente de bosques gestionados de forma sostenible.

DL.NA 585-2015